

**ALBINO**  
=====



MÄNNERSCHWARM  
VERLAG



**Herbst 2019**

# Edinburgh

Fee ist zwölf Jahre alt, schüchtern und singt im Knabenchor einer Kleinstadt in Maine. Als es während eines Sommercamps zu sexuellen Übergriffen durch den Chorleiter kommt, schweigt er aus Scham – selbst dann noch, als sein bester Freund das nächste Opfer zu werden droht. Der Chorleiter wird schließlich verhaftet, doch Fee kann sich sein Schweigen nicht verzeihen. Jahre später, inzwischen Schwimmlehrer an einem Internat, wird er erneut mit den schmerzhaften Erlebnissen seiner Vergangenheit konfrontiert.

*Edinburgh* erzählt ergreifend von der Suche nach Selbstbestimmung im Schatten traumatischer Erfahrungen. Zugleich ist der Roman eine einfühlsame Coming-of-Age-Geschichte, anspielungsreich, voller mythologischer Verweise – verfasst in einer poetischen Sprache, die einen gleichsam hypnotischen Sog entwickelt.

»Fesselnd, profund und poetisch.«

– *San Francisco Chronicle*

»Trotz der erschütternden Thematik ist *Edinburgh* ein schmerzlich schöner Roman.«

– *Financial Times*

»Ein großartiges, nuanciertes, nie vorhersehbares Porträt eines heranwachsenden kreativen Geistes.«

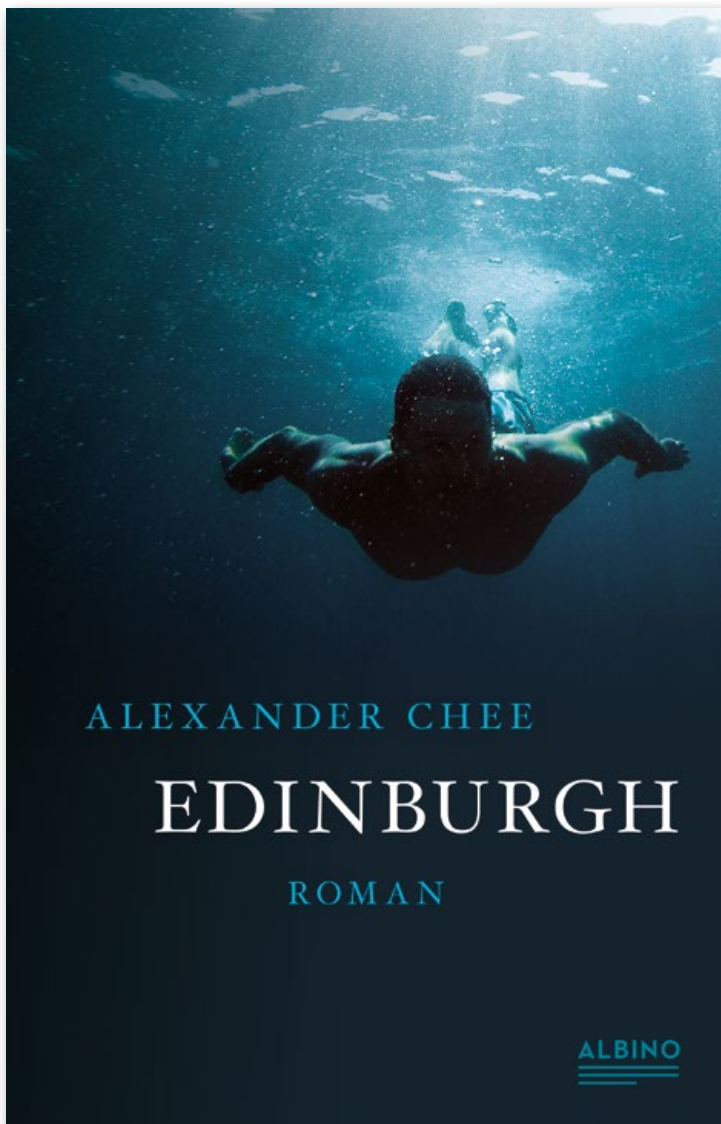
– *Washington Post*



© M. Sharkey

## Alexander Chee

Alexander Chee ist Autor der Romane *Edinburgh* und *The Queen of the Night*. Seine Essays und Literaturkritiken erschienen unter anderem in *The New Republic*, *The Los Angeles Times* und *Slate*. *Wie man einen autobiografischen Roman schreibt* ist seine erste Essaysammlung. Alexander Chee unterrichtet Creative Writing am Dartmouth College und lebt in New York.



- Eine der wichtigsten neueren Stimmen der US-amerikanischen Literatur
- Über Trauma und Missbrauchserfahrung
- Für alle Leser\*innen von Hanya Yanagiharas *Ein wenig Leben*

---

**Oktober 2019**

Erscheint bei Albino

Alexander Chee  
**Edinburgh**

Roman

Aus dem Amerikanischen  
von Nicola Heine und Timm Stafe  
ca. 270 Seiten, gebunden mit  
Schutzumschlag und Lesebändchen

ISBN 978-3-86300-284-8

€ 22,00 (D)

---

WG 1112



**ALBINO  
LITERATUR**

# Wie man einen autobiografischen Roman schreibt

Der amerikanische Autor Alexander Chee spürt in diesen autobiografischen Essays dem Wechselverhältnis von Leben, Literatur und Politik nach. Chronologisch angeordnet, zeigen sie Chee, wie er vom Schüler zum Lehrer, vom Leser zum Autor heranwächst und sich dabei den widersprüchlichen Anforderungen seiner verschiedenen Identitäten stellt: als Amerikaner mit koreanischen Wurzeln, als schwuler Mann, Künstler und politischer Aktivist.

Intensiv beschäftigt sich Chee mit den prägenden Erfahrungen seines Lebens, dem Tod seines Vaters, der Aids-Krise und dem Trauma des Kindesmissbrauchs, aber auch mit seinen Leidenschaften für Tarot und Rosenzucht, seinem ersten Mal in Drag und der Entstehung seines Romans *Edinburgh*. So erhellend wie elegant, fügen sich die Texte in diesem Band zu einer Art Autobiografie in Fragmenten und einer Liebeserklärung an das literarische Schreiben.

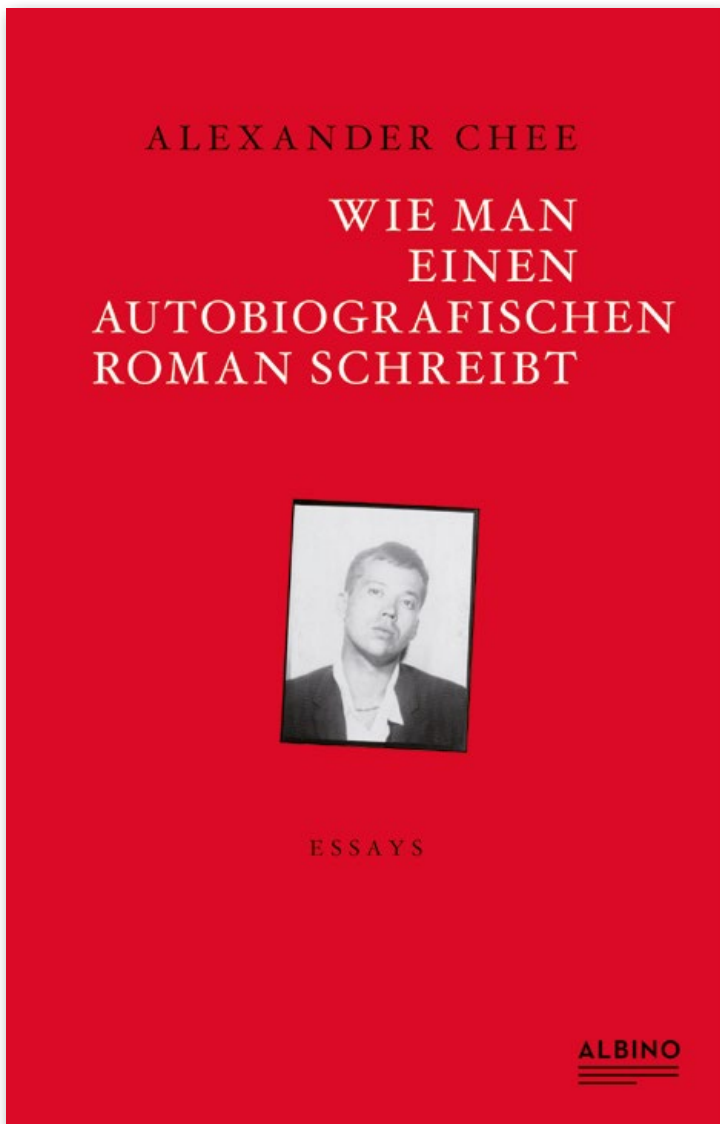


»Ich bin überwältigt vom weiten Horizont, von der Reife und Schönheit dieser Essays. (...) Alexander Chee hat ein bedeutendes Buch darüber geschrieben, wie man sich als Künstler im heutigen Amerika behaupten kann.«

– Garth Greenwell,  
Autor von *Was zu dir gehört*

»Diese Essays sind für mich, als junger Autor, das feste Fundament, auf dem ich stehen, der fruchtbare Boden, auf dem ich wachsen und gedeihen kann. Sie geben mir das Gefühl, sein zu können, was ich bin.«

– Ocean Vuong,  
Autor von *Auf Erden sind wir kurz grandios*



- Autobiografische Essays über das Spannungsverhältnis von Literatur, Identität und Erinnerung
- Mit einem Nachwort von Daniel Schreiber
- Große Resonanz in den US-amerikanischen Medien

---

**Oktober 2019**

Erscheint bei Albino

Alexander Chee

**Wie man einen autobiografischen Roman schreibt**

Essays

Mit einem Nachwort  
von Daniel Schreiber

Aus dem Amerikanischen  
von Nicola Heine und Timm Stafe  
ca. 350 Seiten, Klappenbroschur

ISBN 3-978-3-86300-283-1

€ 20,00 (D)

---

WG 1118



**ALBINO  
LITERATUR**

# Ein lebenswerter Mensch

Kjerand ist sein Leben lang nicht aus dem kleinen Ort herausgekommen, in dem er zur Schule gegangen ist. Er hat sich in sein Schicksal gefügt, seine Homosexualität verleugnet und den Hof der Eltern übernommen. Das ändert sich radikal, als er mit sechzig seine Krebsdiagnose bekommt, zur Strahlentherapie nach Oslo muss und dort seinen Schulfreund Birger wiedertrifft. Birger hat alles anders gemacht. Er ist nach Oslo gezogen, betreibt eine Kunstgalerie, lebt sein schwules Leben. Doch hat er zu sich selbst gefunden? Die Begegnung der beiden stellt alles auf den Kopf. Kjerand erlebt im Kampf gegen den Krebs sein spätes

Coming-out, die Verwirrung der Gefühle. Und Birger erfährt, dass Liebe viel mehr bedeuten kann als guter Sex.

In leisen Tönen und präzisen Beobachtungen erzählt Odd Klippenvåg davon, dass es nie zu spät ist, dem Leben eine andere Richtung zu geben, eine neue Möglichkeit auszuprobieren. *Ein lebenswerter Mensch* ist – wie schon sein Roman *Der Stand der Dinge* – eine anrührende Liebesgeschichte, die auch den unausweichlichen Härten des Lebens nicht aus dem Weg geht.

»Odd Klippenvåg schreibt leise über die langsam wachsende Verliebtheit zweier Männer im Herbst des Lebens.«

– *Radio Kultur 1 (Norwegen)*

»Ein warmer, sensibler und bewegender Roman über Reife und Altern – darüber, dass ein Glück, das zu spät zu kommen scheint, deshalb nicht weniger wertvoll ist. Dass Verzweiflung und Hoffnung, Einsamkeit und Zweisamkeit, Licht und Schatten, zwei Seiten derselben Sache sind.«

– *Stavanger Aftenbladet*



© Lillian Hjellem/Fotografene Lillian & Lena

## Odd Klippenvåg

Odd Klippenvåg wurde 1951 auf den Lofoten geboren. Seit 1978 veröffentlicht er Romane und Erzählungen und ist ein Liebling der norwegischen Literaturkritik. Er wurde für mehrere seiner Bücher ausgezeichnet und erhielt 2014 den Riksmålspreis für seinen Roman *Ada*. Auf Deutsch erschien bereits sein Roman *Der Stand der Dinge* (2010).



- Norwegen ist Gastland der Frankfurter Buchmesse 2019
- Ein berührendes Buch über Liebe im Alter

---

**September 2019**

Erscheint bei Albino

Odd Klippenvåg

**Ein lebenswerter Mensch**

Roman

Aus dem Norwegischen von Gabriele Haefs

ca. 190 Seiten, gebunden mit Schutzumschlag und Lesebändchen

ISBN 978-3-86300-285-5

20,00 € (D)

---

WG 1112



**ALBINO  
LITERATUR**

# Aschenbachs Vermächtnis

In seiner Erzählung *Der Tod in Venedig* beschreibt Thomas Mann zu Beginn des 20. Jahrhunderts das Ende der durchgeistigten Kulturtradition in Europa. Sein Szenario – ein ausgebrannter Mann zieht sich auf eine Urlaubsinsel zurück und verstrickt sich in eine unmögliche Liebe – wurde seitdem fast überall auf der Welt von Dichterkollegen und -kolleginnen aufgegriffen und weiterentwickelt, von Sylvia Townsend-Warner über Hermann Broch, Charles Jackson und

Yukio Mishima bis zu Gilbert Adair und Hans Christoph Buch, um nur einige zu nennen; Luchino Visconti und Benjamin Britten interpretierten den Stoff zudem mit den Mitteln des Films und der Oper. Nah am literarischen Material rekonstruiert Joachim Bartholomae das Netz der Bezüge, Anspielungen und Widersprüche, die voller Leidenschaft eine weit zurückliegende Kultur beschwören und den Anfang von etwas Neuem ausprobieren.

»Ihm aber war, als ob der bleiche und liebliche Psychagog dort draußen ihm lächle, ihm winke; als ob er hinausdeute, voranschwebe ins Verheißungsvoll-Ungeheure. Und, wie so oft, machte er sich auf, ihm zu folgen.«

– *Thomas Mann (1912)*

»Da sah er, wie das Meer weit draußen aufgewühlt wurde; weiße, exquisite Gischt schäumte auf wie eine auflaufende Welle. Als es den Strand hinauf strömte und die Welle zu brechen schien, erhob sich plötzlich ein Schwimmer aus den Fluten und die Welle verebbte. Mit seinen kräftigen Beinen hieb er in das flache Wasser und ließ es aufspritzen.«

– *Yukio Mishima (1950)*



© Ines Grande

## Joachim Bartholomae

Joachim Bartholomae wurde 1956 in Bielefeld geboren. Nach Abschluss des Studiums zunächst Buchhändler, dann Verleger in Hamburg. Diverse Veröffentlichungen zu zeitgeschichtlichen und literaturwissenschaftlichen Themen, unter anderem *Wie der Keim einer Südfrucht im Norden* und *Schlaffe Ghaselen und Knoblauchsgeruch* (mit Christopher Keppel).





- Eine der berühmtesten Erzählungen deutscher Sprache unter dem Mikroskop
- Blick zurück auf eine Literatur in philosophischer Tradition

---

**Oktober 2019**

Erscheint bei Männerschwarm

Joachim Bartholomae

**Aschenbachs Vermächtnis**

Thomas Manns Novelle

*Der Tod in Venedig* und ihr Echo  
in der Literaturgeschichte

ca. 160 Seiten, Klappenbroschur

ISBN 978-3-86300-287-9

20,00 € (D)

---

WG 1950

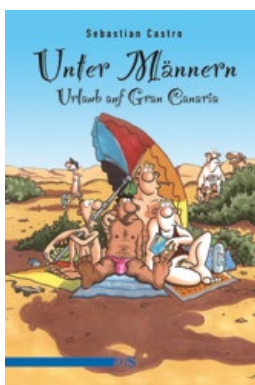


**MÄNNERSCHWARM  
SACHBUCH**

# Winterpride

Sebastian Castro ist der Chronist des ganz normalen schwulen Urlaubswahnsinns auf Gran Canaria. Zehn Jahre ist es her, dass er mit drei Berliner Freunden auf den Spuren von Elvira Klöppelschuh nach Gran Canaria gereist ist. Seitdem hat sich manches geändert im scheinbar ewigen Homo-Himmel auf der Insel der Glückseligkeit. Die Freunde haben Zuwachs, denn Eduardo will tatsächlich heiraten. Und Hasso bringt seinen schwulen Neffen mit, um ihm die Facetten des realen Homodaseins vor Augen zu führen.

In sieben Tagen und sieben Kapiteln kommt es zu bizarren Begegnungen und zu mehr Sex als geplant, zur Apotheose von Baccara auf der Showbühne im Yumbo Center und zu einer wilden Romanze im Nachtleben von Las Palmas. Dort ist gerade »Winterpride«, und wieder mal ist alles vor Ort, was Zeit und Lust und Träume hat. Und dann naht der Tag der Hochzeit ...



Pressestimmen zu *Unter Männern*  
von Sebastian Castro:

»Perfekte schwule Insider-Unterhaltung voller liebevoller Selbstironie, nicht ohne eine Prise Tiefgang.«

*Egbert Hörmann in Du & Ich*

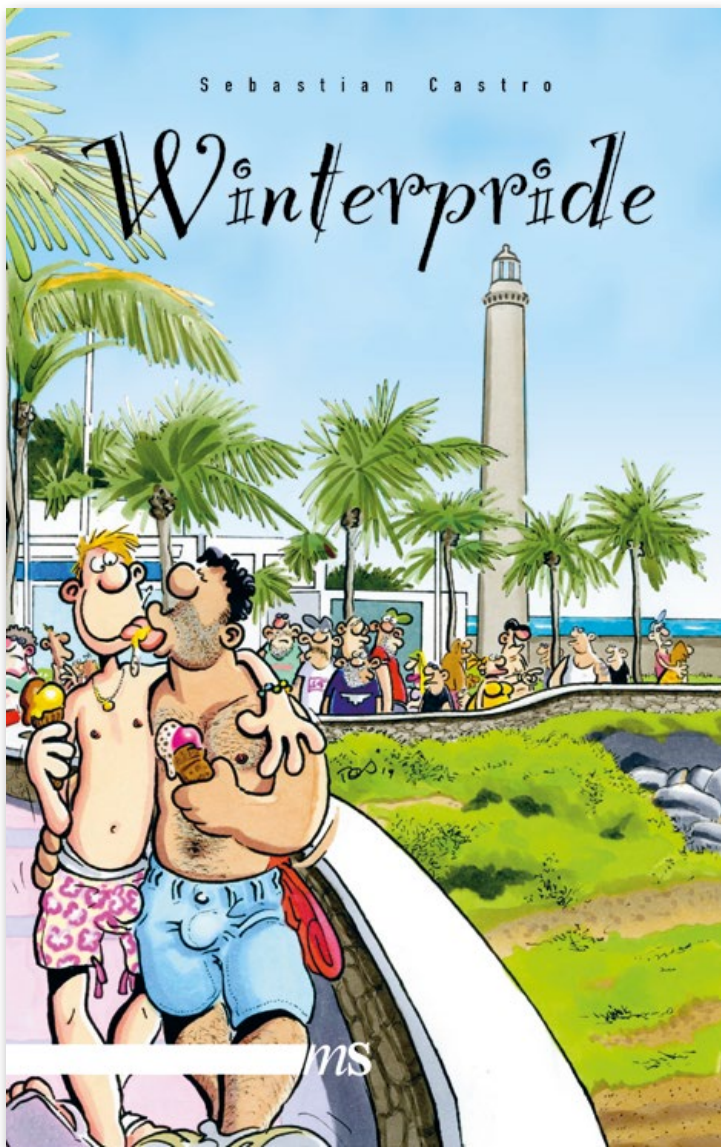
»Ein witziger, unterhaltsamer wie kritischer Bericht zum aktuellen Stand der Dinge auf der schwulen Trauminsel.«

*Peter Jobst in Pride*



## Sebastian Castro

Sebastian Castro, geboren in Aix, arbeitete als Chauffeur, Reiseleiter, Makler, Journalist sowie Strandfotograf und veröffentlichte unter anderem das erste deutschsprachige *Schwule Lexikon* (1995), sowie eine Sammlung von Promi-Statements über Schwule (*Und das ist auch gut so*, 2006). Er lebt in Berlin und Ingenio, Gran Canaria. Bei Männerschwarm erschien bereits *Unter Männern. Urlaub auf Gran Canaria* (2009).



- Eine Liebes-  
erklärung an  
Gran Canaria
- Vom Autor des  
Kult-Bestsellers  
*Unter Männern*

---

**September 2019**

Erscheint bei Männerschwarm

Sebastian Castro

**Winterpride**

Schwule Ferien auf  
Gran Canaria

Roman

ca. 180 Seiten, Taschenbuch

ISBN 978-3-86300-286-2

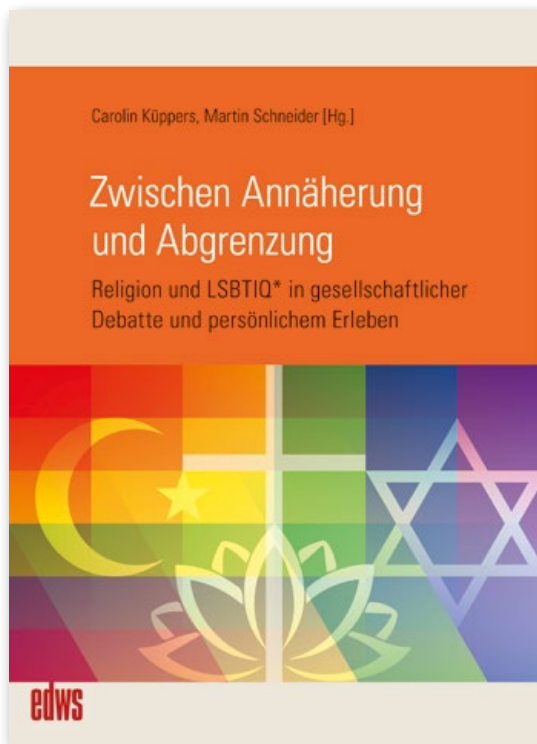
14,00 € (D)

---

WG 1112



**MÄNNERSCHWARM  
LITERATUR**



# Zwischen Annäherung und Abgrenzung

Die Beiträge dieses Sammelbands befassen sich mit der Frage, in welchem Verhältnis die großen monotheistischen Religionen zu LSBTIQ\* stehen. Wie kann individuelle Emanzipation im Kontext von Religionsgemeinschaften funktionieren – oder stehen sich hier konträre Ziele entgegen? Zum anderen soll betrachtet werden, wie Religion und LSBTIQ\* gesellschaftlich verhandelt werden und welche Vorstellungen und Bilder im gesellschaftlichen Diskurs sichtbar werden. Sind schwule Muslime, christliche Lesben, jüdische Trans\*-Menschen oder buddhistische Queers in der öffentlichen Wahrnehmung vorstellbar?

Mit Beiträgen von: Regina Ammicht Quinn, Joachim Bartholomae, Michael Brinkschröder, Danijel Cubelic, Sabine Exner, Martin Friedrich Kagel, Márcia Elisa Moser und Gerhard Schreiber.

»Und sein Vater kam auf ihn zu. ›Ich werde die Sünde aus ihm herausprügeln, ich prügle sie raus.« Die Finsternisse erbebten jammernnd, als die Füße seines Vaters sich näherten, Füße, deren Schritte wiederhallten wie die Schritte des Herrn, der im Garten Eden Adam und Eva sucht, die sich vor ihm versteckt haben.«

– James Baldwin, *Go Tell It on the Mountain*

---

**November 2019**

Erscheint bei Männerschwarm

Carolin Küppers/Martin Schneider (Hg.)

**Zwischen Annäherung und Abgrenzung**

Religion und LSBTIQ\* in gesellschaftlicher  
Debatte und persönlichem Erleben

ca. 200 Seiten, kartoniert

ISBN 978-3-86300-288-6

20,00 € (D)

---

WG 1920



**MÄNNERSCHWARM  
SACHBUCH**

# Invertito 21



Die historische Erforschung des Schicksals der Homosexuellen in der NS-Zeit fördert weiterhin gewichtige Erkenntnisse zu Tage. Zunächst über Jahrzehnte ignoriert, dann zögerlich erforscht, wird diese Geschichte erst heute in allen ihren Hinsichten aufgearbeitet. Nur ganz selten werden die Erkenntnisse in voller Breite dargeboten, das letzte Mal im Jahre 2002. Inzwischen werden neben den Rosa-Winkel-Häftlingen in den Konzentrationslagern auch die Verfolgung der lesbischen Liebe und der Transgender thematisiert. Was Erinnerungskultur bedeutet und wie sie zu gestalten ist, hat an Gewicht gewonnen. Zudem droht vom rechts-extremen Lager her die Wiederkehr der Homophobie.

Dieses Themenheft der Zeitschrift *Invertito* enthält zwölf brandaktuelle Abhandlungen mit neuen Funden und Antworten auf Streitfragen. Das wird Kontroversen auslösen.

»Mahnend heißt es immerzu: Aus der Geschichte lernen ..., die Fehler der Vergangenheit nicht wiederholen ... Wie ist dieser schwierigen Aufgabe nachzukommen? Ein Mittel ist die Gedächtnisarbeit, ist die Repräsentation von Erfahrung. Die Erinnerungskultur dürfte das vornehmliche Medium dafür sein.«

– Prof. Dr. Rüdiger Lautmann

»Wir hoffen nun, dass der lesbischen Opfer von Ravensbrück und der im NS verfolgten Lesben endlich würdig gedacht werden kann.«

– Prof. Anna Hájková

---

**Oktober 2019**

Erscheint bei Männerschwarm

**Invertito 21**  
**Jahrbuch für die Geschichte**  
**der Homosexualitäten**

Verfolgung homosexueller Männer  
und Frauen in der NS-Zeit

ca. 300 Seiten, kartoniert

ISBN 978-3-86300-277-0

19,00 € (D)



Im Mai 2019 erschienen:

**Invertito 20:**  
**Jahrbuch für die**  
**Geschichte der**  
**Homosexualitäten**

ca. 200 Seiten, kartoniert

ISBN 978-3-86300-273-2

19,00 €

---

WG 1947



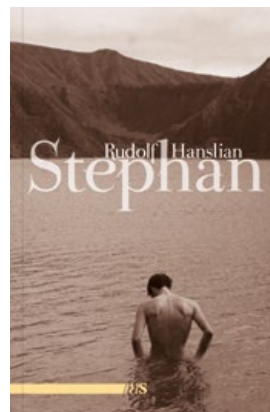
**MÄNNERSCHWARM**  
**SACHBUCH**

# Rückschau



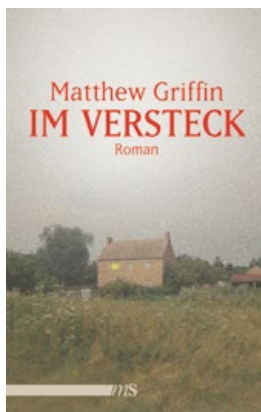
Rabih Alameddine  
**Der Engel  
der Geschichte**

Aus dem Amerikanischen  
von Joachim Bartholomae  
304 Seiten, gebunden  
mit Schutzumschlag und  
Lesebändchen, 13 x 20 cm  
ISBN 978-3-86300-257-2  
24,00 €



Rudolf Hanslian  
**Stephan**  
Fragment einer  
Leidenschaft

Mit einem Nachwort  
von Detlef Grumbach  
320 Seiten, kartoniert  
ISBN 978-3-86300-258-9  
24,00 €



Matthew Griffin  
**Im Versteck**

Aus dem Amerikanischen  
von Joachim Bartholomae  
284 Seiten, kartoniert  
ISBN 978-3-86300-255-8  
16,00 €



Charles Jackson  
**Die Niederlage**

Aus dem Amerikanischen  
von Joachim Bartholomae  
316 Seiten, kartoniert  
ISBN 978-3-86300-252-7  
16,00 €



Julian Mars  
**Jetzt sind wir jung**

328 Seiten, Klappenbroschur,  
13 x 19 cm  
ISBN 978-3-95985-038-4  
14,99 €



Julian Mars  
**Lass uns von hier  
verschwinden**

280 Seiten, Klappenbroschur,  
13 x 19 cm  
ISBN 978-3-86300-259-6  
18,00 €



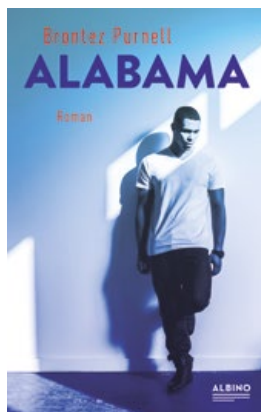
Mark Merlis  
**Halbstark**

Aus dem Amerikanischen  
von Joachim Bartholomae  
344 Seiten, gebunden  
mit Schutzumschlag  
ISBN 978-3-86300-274-9  
24,00 €



August von Platen  
**Die Sonette**

Mit einem Nachwort  
von Werner Heck  
160 Seiten, gebunden  
mit Schutzumschlag  
ISBN 978-3-86300-270-1  
24,00 €



Brontez Purnell  
**Alabama**

Aus dem Amerikanischen  
von Peter Peschke  
224 Seiten, Klappenbroschur  
ISBN 978-3-86300-275-6  
18,00 €



Stephan Phin Spielhoff  
**Der Himmel  
ist für Verräter**

232 Seiten, Klappenbroschur  
ISBN 978-3-86300-276-3  
18,00 €



Jane Ward  
**Nicht schwul**  
Die homosexuelle Zutat  
zur Erschaffung des  
'normalen' Mannes

Aus dem Amerikanischen  
von Stefan Luboschik  
216 Seiten, kartoniert  
ISBN 978-3-86300-249-7  
24,00 €



Daniel Zomparelli  
**Die Welt ist schlecht  
und du bist echt unausstehlich**

Aus dem Englischen  
von Nicola Heine und Timm Stafe  
240 Seiten, Klappenbroschur,  
13 x 19 cm  
ISBN 978-3-86300-260-2  
18,00 €

## Albino Verlag

Salzgeber Buchverlage GmbH  
Prinzessinnenstr. 29  
D-10969 Berlin

Tel: +49 30 28529090  
info@albino-verlag.de  
[www.albino-verlag.de](http://www.albino-verlag.de)



## Männerschwarm Verlag

Salzgeber Buchverlage GmbH  
Frankenstraße 29  
D-20097 Hamburg

Tel: +49 40 4302650  
verlag@maennerschwarm.de  
[www.maennerschwarm.de](http://www.maennerschwarm.de)



## PRESSE

Detlef Grumbach  
Tel.: +49 40 4302650  
grumbach@salzgeber.de

## AUSLIEFERUNGEN

### Deutschland und Österreich:

Prolit  
Siemensstraße 16  
D-35463 Fernwald  
Tel: 0641 94393-35  
Fax: 0641 94393-39  
a.willenberg@prolit.de

### Schweiz:

Kaktus Verlagsauslieferung  
Räffelstrasse 11  
CH-8045 Zürich  
Tel: +41 44 517 82 27  
Fax: +41 44 517 82 29  
auslieferung@kaktus.net

## VERTRETER

### Berlin, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern:

Tell Schwandt  
Lerchenstraße 14  
D-14089 Berlin  
Tel: 030 8324051  
Fax: 030 8316651  
BesTellBuch@t-online.de

### Österreich:

Seth Meyer-Bruhns  
Böcklinstraße 26/8  
A-1020 Wien  
Tel: +43 1 2147340  
Fax: +43 1 2147340  
meyer\_bruhns@yahoo.de

### Schweiz:

Andreas Meisel  
Hedingerstraße 13  
CH-8905 Arni AG  
Mob: +41 79 435 50 48  
Tel/Fax: +41 56 634 24 28  
andreas.meisel@bluewin.ch

**PROLIT**  
PARTNER-PROGRAMM

